

CE

ZIS391 IL 424-1 UPRAVIT. 04/08/2018

# MĚSTO1-EVO

## já

DIGITÁLNÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO PŘEDNÍ A POSUVNÉ BRÁNY

## GB

DIGITÁLNÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO KRÍDLOVÉ KYVACÍ A POSUVNÉ BRÁNY

## F

DIGITÁLNÍ OVLÁDACÍ SKŘÍŇ PRO KŘÍDLA A POSUVNÉ BRÁNY

## Ε

DIGITÁLNÍ TABULKA MANÉVRŮ PRO KLOUBOVÁ OKNA A POSUVNÉ DVEŘE



#### INDEX

1 - DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ	2
2 - LIKVIDACE	2
3 - EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	2
4 - TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY	3
5 - POPIS ZÁVODU	3
5.1 - ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ	4
5.2 - MOTORY	6
5.3 - STOP	6
5.4 - AKTIVAČNÍ VSTUPY	7
5.5 - FOTOBUŇKY	8
5.6 - CITLIVÉ NÁKLADY	9
5.7 - KONEC ZÁVODU	9
5.8 - KODÉR	10
5.9 - BLIKÁ	
5.10 - NÍZKÉ NAPĚTÍ SVĚTLA	11
5.11 - ZÁMEK	11
5.12 - ANTÉNA	11
5.13 - ZÁSOBOVÁNÍ	11
6 - PŘIJÍMAČ AD INNESTO	12
7 - USB KONEKTOR	12
8 - ROZHRANÍ ADI	12
9 - OVLÁDACÍ PANEL	13
9.1 - POUŽITÍ TLAČÍTKA DOLŮ A NAHORU PRO PROGRAMOVÁNÍ	
10 - RYCHLÁ KONFIGURACE	14
11 - NAČÍTÁNÍ VÝCHOZÍCH PARAMETRŮ	14
12 - SAMOstudium PRACOVNÍ DOBY14	
13 - ČTENÍ POČÍTAČE CYKLU	16
13.1 - HLÁŠENÍ POTŘEBY ÚDRŽBY 16	
14 - DIAGNOSTIKA (ČTENÍ UDÁLOSTÍ)	17
<b>15 - OBSLUHA S PŘÍTOMNOSTÍ ZACHÁZENÍ</b> 19	
16 - PROGRAMOVÁNÍ VELÍCÍHO CENTRA19	
17 - PROVOZNÍ ANOMÁLIE	29

## 1 - DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Pro technická vysvětlení nebo problémy s instalací kontaktujte zákaznický servis V2 na bezplatném čísle 800-134908, otevřeno od pondělí do pátku od 8:30 do 12:30 a od 14:00 do 18:00.

V2 si vyhrazuje právo provést jakékoli změny produktu bez upozornění; rovněž odmítá jakoukoli odpovědnost za škody na osobách nebo věcech v důsledku nesprávného použití nebo nesprávné instalace.

## **M** Před instalací a programováním řídicí jednotky si pozorně přečtěte následující návod k použití.

- Tento návod k obsluze je určen pouze pro kvalifikovaný technický personál v oblasti automatizačních instalací.
- Žádná z informací obsažených v příručce nemusí být pro koncového uživatele zajímavá nebo užitečná.
- Jakoukoli údržbu nebo programování musí provádět výhradně kvalifikovaný personál.

#### AUTOMATIZACE MUSÍ BÝT PROVÁDĚNA V SOULADU S AKTUÁLNÍMI EVROPSKÝMI PŘEDPISY:

EN 60204-1	(Bezpečnost strojů, elektrická zařízení strojů,
	část 1: obecná pravidla). (Bezpečnost při
EN 12445	používání automatických zámků, zkušební
	metody).
EN 12453	(Bezpečnost při používání automatických zámků,
	požadavky)

- Instalační technik musí zajistit instalaci zařízení (např. magnetotermický spínač), které zajistí omnipolární odpojení systému od napájecí sítě. Norma vyžaduje vzdálenost kontaktů v každém pólu minimálně 3 mm (EN 60335-1).
- Po provedení připojení na svorkovnici je nutné umístit svorky na vodiče síťového napětí v blízkosti svorkovnice a na vodiče pro připojení vnějších částí (příslušenství).

Tímto způsobem se v případě náhodného odpojení vodiče zabrání tomu, aby části se síťovým napětím mohly přijít do kontaktu s částmi s velmi nízkým bezpečnostním napětím.

- Pro připojení pevných a ohebných trubek nebo kabelových průchodek používejte tvarovky odpovídající stupni krytí IP55 nebo vyšším.
- Instalace vyžaduje elektrické a mechanické dovednosti; musí provádět pouze kvalifikovaný personál schopný vydat prohlášení o shodě typu A na kompletní instalaci (Směrnice o strojích 89/392 EHS, příloha IIA).
- Je povinné dodržovat následující normy pro automatické zámky vozidel: EN 12453, EN 12445, EN 12978 a všechny národní předpisy.
- Dokonce i elektrický systém před automatizací musí odpovídat platným předpisům a musí být proveden podle nejvyšších standardů.
- Seřízení tlačné síly křídla musí být změřeno vhodným přístrojem a seřízeno podle maximálních hodnot povolených normou EN 12453.
- Doporučujeme použít nouzové tlačítko, které se instaluje v blízkosti automatiky (připojené ke vstupu STOP ovládací desky), aby bylo možné bránu v případě nebezpečí okamžitě zastavit.
- Zemnící vodič motorů připojte k systému uzemnění napájecí sítě.



Stejně jako u instalačních operací musí i na konci životnosti tohoto výrobku demontáž provádět kvalifikovaný personál.

Tento produkt se skládá z různých typů materiálů: některé lze recyklovat, jiné je nutné zlikvidovat.

Zjistěte si informace o systémech recyklace nebo likvidace, které pro tuto kategorii produktů poskytují předpisy platné na vašem území.

**POZORNOST!**Některé části výrobku mohou obsahovat znečišťující nebo nebezpečné látky, které by při rozptýlení v životním prostředí mohly mít škodlivé účinky na samotné životní prostředí a na lidské zdraví.

Jak je uvedeno symbolem na straně, je zakázáno vyhazovat tento výrobek do domovního odpadu. Proveďte "tříděný sběr" za účelem likvidace v souladu se způsoby stanovenými předpisy platnými na vašem území nebo vraťte výrobek prodejci při nákupu nového ekvivalentního výrobku.

**POZORNOST!**Předpisy platné na místní úrovni mohou stanovit vysoké sankce v případě nesprávné likvidace tohoto produktu.

#### 3 - EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

V2 SpA prohlašuje, že produkty CITY1-EVO splňují základní požadavky stanovené následujícími směrnicemi:

- 2014/30/EU (směrnice EMC)
- 2014/35/EU (směrnice o nízkém napětí)
- Směrnice RoHS2 2011/65/EC

Racconigi, tam 06.01.2015 Právní zástupce V2 SpA *Antonio Livio Costamagna* 

Chemogra Asterda

#### 4 - TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

	MĚSTO1-EVO
Krmení	230V / 50Hz
Maximální zatížení motoru	Výkon 2 x 700 W
Pracovní cyklus	40 %
Spotřeba v pohotovostním režimu (s nainstalovaným modulem LOW ENERGY)	0,45 W
Maximální zatížení příslušenství 24V	10W
Ochranná pojistka	5A
Hmotnost	1600 gr
Rozměry	295 x 230 x 100 mm
Pracovní teplota	- 20 ÷ +60°C
Ochrana	IP55

	CITY1-EVO-120V
Krmení	120V / 60Hz
Maximální zatížení motoru	2 x 500W
Pracovní cyklus	30 %
Spotřeba v pohotovostním režimu (s nainstalovaným modulem LOW ENERGY)	0,45 W
Maximální zatížení příslušenství 24V	10W
Ochranná pojistka	8A
Hmotnost	1600 gr
Rozměry	295 x 230 x 100 mm
Pracovní teplota	- 20 ÷ +60°C
Ochrana	IP55

#### 5 - POPIS ZÁVODU

Digitální řídicí jednotka CITY1-EVO je inovativní produkt V2, který zaručuje bezpečnost a spolehlivost pro automatizaci vrat s jedním nebo dvěma křídly.

CITY1-EVO je vybaven displejem, který umožňuje kromě snadného programování neustálé sledování stavu vstupů; kromě toho struktura menu umožňuje jednoduché nastavení pracovních časů a provozní logiky.

V souladu s evropskými normami pro elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu (EN 60335-1, EN 50081-1 a EN 50082-1) se vyznačuje úplnou elektrickou izolací mezi digitální obvodovou částí a silovou částí.

#### Další funkce:

- · Automatické ovládání spínání relé při nulových proudech
- Umožňuje ovládání 230V motorů vybavených ENKODÉREM
- Regulace výkonu s nezávislým rozdělením vln na dva motory
- Detekce překážek sledováním napětí ve startovacích kondenzátorech
- Automatické učení pracovní doby
- Možnost provozu s mechanickými koncovými spínači připojenými k centrální jednotce nebo v sérii s motorem
- Test bezpečnostních zařízení (fotobuňky, doběhy a triak) před každým otevřením (jak požadují referenční normy)
- Deaktivace bezpečnostních vstupů přes konfigurační menu: není nutné přemosťovat svorky související s neinstalovanou bezpečností, stačí funkci deaktivovat z příslušné nabídky
- Možnost blokování programování řídicí jednotky pomocí volitelného tlačítka CL1+
- Konektor ADI 2.0 pro pokročilou správu zařízení ADI
- USB konektor pro připojení řídicího centra k PC a správu programování řídicí jednotky, aktualizace firmwaru a diagnostiku provozu prostřednictvím softwaru
- Konektor pro modul LOW ENERGY, který umožňuje šetřit elektrickou energii: když je brána zavřená, modul LOW ENERGY deaktivuje displej,<u>fotobuňky a všechna zařízení</u> <u>napájená ze svorkovnice</u>.
   Pro aktivaci provozu modulu je nutné aktivovat funkci

ENERGY SAVING (parametrEnSA=Jsi ty)

#### 5.1 - ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

**M** POZOR: Instalace řídicí jednotky, bezpečnostních zařízení a příslušenství musí být provedena při odpojeném napájení

NEŽ POKRAČUJETE S ELEKTRICKÝM PŘIPOJENÍM, PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE KAPITOLY VĚNOVANÉ JEDNOTLIVÝM PŘÍSTROJŮM DOSTUPNÝM NA NÁSLEDUJÍCÍCH STRÁNKÁCH.

L1	Centrální anténa
L2	Stínění antény
L3	START - Příkaz otevření pro připojení tradičních zařízení s NO kontaktem
L4	START P Příkaz otevření pro chodce pro připojení tradičních zařízení se spínacím kontaktem
L5	STOP - příkaz STOP. NC kontakt
L6	Běžný (-)
L7	FOT1 - Typ fotobuňky 1. Rozpínací kontakt
L8	FOT2 - Typ fotobuňky 2. Rozpínací kontakt
L9	COS1 – Náklady typu 1 (pevné)
L10	COS2 – náklady typu 2 (pohyblivé)
L11	Běžný (-)

E1	FCA1 - Koncový spínač otevření motoru M1	Kodér	
E2	FCC1 - Koncový spínač zavírání motoru M1	motor M2	
E3	FCA2 - Koncový spínač otevření motoru M2	Kodér motor M1	
E4	FCC2 - Koncový spínač zavírání motoru M2		
E5	Běžný (-)	<u>.</u>	

Z1	Napájení +24Vac pro fotobuňky a další příslušenství
Z2	Běžné příslušenství k napájení (-)
Z3	Napájení TX fotobuňky/optické banky pro funkční test
Z4 - Z5	Elektrický zámek 12V
Z5 - Z6	Nízkonapěťová světla (12Vdc - 3W)

H1 - H2	Blikající 230 / 120 Vac - 40W
H3	Motor M2 (OTEVŘENÍ)
H4	Motor M2 (BEŽNÉ)
H5	Motor M2 (ZAVŘENO)
H6	Motor M1 (OTVÍRACÍ)
H7	Motor M1 (BEŽNÉ)
H8	Motor M1 (ZAVŘENO)

L	Napájecí fáze 230V / 120V
N	Neutrální napájení 230V / 120V

RM	Zásuvný přijímač
ADI 2.0	Rozhraní ADI 2.0
USB	USB konektor
PŘETÍŽENÍ	Hlásí přetížení napájecího zdroje příslušenství
RUCE	Indikuje, že je centrální jednotka napájena
F1	5 A (verze 230 V) 8 A (verze 120 V)
J1 - J2 - J3	Konektory pro modul LOW ENERGY



#### 5.2 - MOTORY

CITY1-EVO může pohánět jeden nebo dva asynchronní AC motory.

Ve fázi otevírání se nejprve aktivuje motor M1, motor M2 se aktivuje po době nastavené pro parametr**r.ap** (zpoždění otevření).

Ve fázi zavírání se nejprve aktivuje motor M2, motor M1 se aktivuje po době nastavené pro parametr**r.Ch** (zpoždění zavírání).

Časy nastavené pro parametry**r.ap**E**r.Ch**slouží k zabránění kolize dveří. V případě potřeby upravte výchozí hodnoty v nabídce programování.

**POZNÁMKA:**Pokud musí řídicí jednotka ovládat pouze jeden motor, musí být tento připojen ke svorkám vzhledem k motoru M1.

Pokud musí řídicí jednotka ovládat dva motory, připojte motor, který se musí otevřít jako první

**1.**Připojte kabely motoru M1 následovně:

- Kabel pro otevření svorkyH6
- Kabel pro uzavření ke svorce**H8**
- Společný návrat kabelu ke svorceH7

2. Připojte kabely motoru M2 (pokud jsou k dispozici) následovně:

- Kabel pro otevření svorkyH3
- Kabel pro uzavření ke svorce**H5**
- Společný návrat kabelu ke svorce**H4**



#### **M** pozornost:

- Pokud již není přítomen uvnitř motoru, je nutné nainstalovat spouštěcí kondenzátor pro každý motor; připojte spouštěcí kondenzátor pro motor M1 mezi svorky H6 a H8 a spouštěcí kondenzátor pro motor M2 (pokud je přítomen) mezi svorky H3 a H5.
- Pokud není připojen motor M2, nastavte nabídku na nulu t.AP2.

#### KONTROLA SPRÁVNÉHO POŘADÍ ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Pokud řídicí jednotka detekuje překrytí dveří (dveře 1 se zavírají před dveřmi 2), brána se mírně znovu otevře, aby bylo možné zavřít ve správném pořadí.

Pokud se křídla brány nepřekrývají (například u dvojité posuvné brány), nastavte zpoždění otevírání na nulu, abyste znemožnili kontrolu správného pořadí zavírání.

#### HYDRAULICKÉ MOTORY

V případě použití hydromotorů je nutné, aby některé programovací parametry centrální jednotky byly nakonfigurovány následovně:

- Výkon motoru nastaven na 100 % Pot1=100
- Pot2=100
- Zpomalení vypnuta (ve výchozím nastavení jsou již zakázána) rA.AP=Ne rA.Ch=Ne
- Senzor překážek deaktivován SEnS=Ne

#### 5.3 - STOP

Pro větší bezpečnost je možné nainstalovat spínač, který po aktivaci způsobí okamžité zablokování brány. Spínač musí mít normálně sepnutý kontakt, který se při aktivaci rozepne.

- Připojte kabely spínače zastavení mezi svorkyL5 (STOP) EL6 (COM)elektrárny.
  - Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrů**Stop**



**POZNÁMKA:**pokud je spínač STOP aktivován, když je brána otevřená, funkce automatického opětovného zavření je vždy deaktivována; pro opětovné zavření brány je nutné vydat povel ke spuštění (pokud je funkce pozastavení startu deaktivována, je dočasně znovu povolena, aby bylo možné bránu odemknout).

Funkci spínače STOP lze také aktivovat dálkovým ovladačem uloženým na kanálu 3 (viz návod k přijímači MR).

#### 5.4 - PŘÍJMY Z AKTIVACE

Řídicí jednotka CITY1-EVO má dva aktivační vstupy (START a START P.), jejichž funkce závisí na provozním režimu naprogramovaném v menu**Str** 

#### Standardní režim (VÝCHOZÍ)

START = START (přikazuje úplné otevření brány) START P. = CHODEC START (přikazuje částečné otevření brány)

#### Režim Otevřít/Zavřít

START = OTEVŘENÍ (přikazuje otevření brány) START P. = ZAVÍRA (přikazuje zavírání brány)

#### Režim současného člověka

START = OTEVŘENÍ (přikazuje otevření brány) START P. = ZAVÍRA (přikazuje zavírání brány)

Brána se otevírá nebo zavírá, dokud kontakt na vstupu START nebo START P. nezůstane sepnutý; brána se zastaví ihned po rozepnutí kontaktu.

#### Režim hodin

Tato funkce umožňuje naprogramovat dobu otevírání brány v průběhu dne pomocí externího časovače.

START = START (přikazuje úplné otevření brány) START P. = CHODEC START (přikazuje částečné otevření brány)

Brána zůstane otevřená tak dlouho, dokud kontakt na vstupu START nebo START P. zůstane sepnutý; při rozepnutí kontaktu se začne počítat doba pauzy, po které se brána opět zavře.

## **M** POZOR: je nezbytné povolit automatické opětovné zapnutí (parametrCh. AU).

POZNÁMKA: pokud je parametrť. APP=Očasovač připojený ke START P. nezpůsobí otevření, ale umožňuje zablokování automatického zavírání v nastavených časech.

## POZNÁMKA: Vstupy musí být připojeny k zařízením s normálně otevřeným kontaktem.

Připojte kabely zařízení, které ovládá první vstup mezi svorky**L3** (START)EL6 (COM)elektrárny.

Připojte kabely zařízení, které ovládá druhý vstup mezi svorky L4 (START P.)EL6 (COM)elektrárny.



Funkci START lze také aktivovat stisknutím tlačítka NAHORU mimo programovací menu nebo pomocí dálkového ovladače uloženého na kanálu 1 (viz pokyny k přijímači MR).

Funkci START P. lze také aktivovat stisknutím tlačítka DOLŮ mimo programovací menu nebo pomocí dálkového ovladače uloženého na kanálu 2.

#### 5.5 - FOTOBUŇKY

V závislosti na svorce, ke které jsou připojeny, rozděluje řídicí jednotka fotobuňky do dvou kategorií:

#### Fotobuňky typu 1

Instalují se na vnitřní stranu brány a jsou aktivní při otevírání i zavírání . V případě zásahu fotobuněk typu 1 řídící jednotka bránu zastaví: po uvolnění paprsku řídící jednotka bránu zcela otevře.

M POZOR: fotobuňky typu 1 musí být instalovány tak, aby zcela zakryly oblast otvoru brány.

#### Fotobuňky typu 2

Jsou instalovány na vnější straně brány a jsou aktivní pouze při zavírání . V případě zásahu fotobuněk typu 2 řídicí jednotka bránu okamžitě znovu otevře, aniž by čekala na odpojení.

Řídící jednotka CITY1-EVO zajišťuje napájení fotobuněk 24Vac a může provést test jejich činnosti před zahájením otevírání brány.

**POZNÁMKA:**Napájecí svorky pro fotobuňky jsou chráněny elektronickou pojistkou, která přeruší proud v případě přetížení.

## M POZOR: pro průchod propojovacích kabelů fotobuňky NEPOUŽÍVEJTE kanál, kudy procházejí kabely motoru.

- Připojte napájecí kabely vysílačů fotobuněk mezi svorky**Z3**E**Z2**elektrárny.
- Připojte napájecí kabely přijímačů fotobuněk mezi svorkyZ1E Z2elektrárny.
- Připojte výstup NC přijímače fotobuňky typu 1 mezi svorky L7L11
  - C Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůFoto 1
- Připojte výstup NC přijímače fotobuňky typu 2 mezi svorky L8EL11
  - Aktivní funkce při zavírání a při zavřené (zavřené) bráně. Chcete-li operaci upravit, nastavte parametr Foto 2v programovacím menu.

#### **M** pozornost:

- Je-li instalováno několik párů fotobuněk stejného typu, musí být jejich výstupy zapojeny do série.
- Pokud jsou instalovány reflexní fotobuňky, musí být napájení připojeno ke svorkámZ3EZ2centrální jednotky k provedení funkčního testu.



#### 5.6 - CITLIVÉ NÁKLADY

V závislosti na terminálu, ke kterému jsou připojeny, rozděluje řídicí jednotka citlivé hrany do dvou kategorií:

#### Typ 1 (fixní) náklady

Instalují se na stěny nebo jiné pevné překážky, ke kterým se brána při otevírání přibližuje .

V případě zásahu typu 1 setrvačností během otevírání brány se řídicí jednotka na 3 sekundy znovu zavře a poté se zablokuje; v případě zásahu setrvačností typu 1 při zavírání brány přejde řídicí jednotka okamžitě k zablokování. Směr pohonu brány při dalším příkazu START nebo START PĚŠÍ závisí na parametru STOP (invertuje nebo pokračuje v pohybu). Pokud je vstup STOP deaktivován, příkaz způsobí, že se motocykl vrátí do stejného směru, v jakém měl před zásahem dojezdu.

#### Náklady typu 2 (pohyblivé)

Jsou instalovány na koncích brány .

V případě zásahu doběhů typu 2 při otevírání brány se řídicí jednotka okamžitě zablokuje; v případě zásahu setrvačností typu 2 během zavírání brány se řídicí jednotka znovu otevře na 3 sekundy a poté přejde do blokování. Směr pohonu brány při dalším příkazu START nebo START PĚŠÍ závisí na parametru STOP (invertuje nebo pokračuje v pohybu).

Pokud je vstup STOP deaktivován (VÝCHOZÍ), příkaz způsobí, že se motocykl vrátí do stejného směru, v jakém měl před zásahem dojezdu.

Oba vstupy jsou schopny zvládnout jak klasický doběh s normálně sepnutým kontaktem, tak vodivý pryžový doběh s nominálním odporem 8,2 kohm.

- Upravte hodnotu parametruCoS1ECoS2v závislosti na typu instalovaného pobřeží.
- Připojte žebrové kabely typu 1 mezi svorkyL9EL11
  - Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůCOS1
- Připojte kabely žeber typu 2 mezi svorky**L10**E**L11** 
  - Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůCOS2



Pro splnění požadavků normy EN12978 je nutné nainstalovat citlivé hrany z vodivé pryže; citlivé doběhy s normálně sepnutým kontaktem musí být vybaveny řídicí jednotkou, která neustále kontroluje jejich správnou funkčnost. Pokud používáte řídicí jednotky, které mají možnost provést test přerušením napájení, připojte napájecí kabely řídicí jednotky mezi svorky Z3 a Z2.

V opačném případě je připojte mezi svorky Z1 a Z2.

#### **M** pozornost:

- Pokud je použito více bank kontaktů s normálním zavřením, musí být výstupy zapojeny do série.
- Při použití více vodivých pryžových žeber musí být výstupy zapojeny do kaskády a pouze poslední musí být ukončen na jmenovitém odporu.

#### 5.7 - KONEC ZÁVODU

Řídicí jednotka CITY1-EVO dokáže ovládat pojezd brány přes koncové spínače se spínači.

Koncové spínače lze použít k indikaci mezí pojezdu nebo k indikaci počátečního bodu zpomalení.



Pro aktivaci funkce a výběr typu provozu (limity pojezdu / start zpomalení) upravte nastavení parametrůFC.En

Koncové spínače připojte ke svorkovnici řídicí jednotky následovně:

- Konec zdvihu otevření křídla 1 mezi svorkami**E1**E**E5**
- Konec zdvihu při zavírání křídla 1 mezi svorkami**E2**E**E5**



- Konec zdvihu otevření křídla 2 mezi svorkami**E3**E**E5**
- Konec zdvihu v zavíracím křídle 2 mezi svorkami**E4**E**E5**



#### 5.8 - KODÉR

U CITY1-EVO je možné použít motory vybavené kodéry pro přesnou kontrolu polohy dveří. Kodéry navíc umožňují detekovat, zda se brána zablokuje v abnormální poloze kvůli překážce.

M Aby enkodéry fungovaly, je nezbytné, aby obě dvířka v zavřené poloze spočívala na mechanické zarážce.

Při každém zapnutí řídicí jednotky první povel START zavře bránu, aby se přerovnaly enkodéry (pokud je aktivní automatické zavírání, tato operace proběhne automaticky)

M POZOR: Pro připojení kodérů použijte vstupní svorky koncového spínače. Není tedy možné připojit 2 motory s koncovým spínačem a enkodérem současně.

M POZOR: pro průchod kabelů snímače NEPOUŽÍVEJTE kanál, kudy procházejí kabely motoru.

**M** POZOR: enkodéry musí být připojeny podle níže uvedených označení. Nesprávné připojení černého kabelu může poškodit

#### SPOIENÍ DVOU MOTORŮ S KODÉREM

zařízení.

- Připojte záporný napájecí zdroj (ČERNÝ kabel) obou snímačů ke svorce**E5**
- Připojte kladný napájecí zdroj (ČERVENÝ kabel) obou snímačů ke svorce**Z5**
- Připojte signální kabely kodéru (MODRÝ / BÍLÝ) motoru 1 na svorky**E3**E**E4**
- Připojte signální kabely kodéru (MODRÝ / BÍLÝ) motoru 2 na svorky**E1**E**E2**
- Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůEnCo



#### PŘIPOJENÍ MOTORU S KODÉREM A KONCOVÝM **SPÍNAČEM**

#### Instalace kodéru

- Připojte záporný pól napájecího zdroje (ČERNÝ kabel) ke svorce**E5**
- Připojte kladný napájecí zdroj (ČERVENÝ kabel) ke svorce**Z5**
- Připojte signální kabely kodéru (MODRÝ / BÍLÝ) ke svorkám**E3**EE4



Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůEnCo

#### Instalace koncových spínačů

- Připojte koncový spínač otevření mezi svorkyE1EE5
- Připojte koncový spínač zavírání mezi svorky E2EE5
- Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůFC.En



#### 5.9 - BLIKÁ

CITY1-EVO umožňuje použití blikače 230V - 40W (120V - 40W u modelu 120V) s vnitřním blikáním.

Připojte kabely směrových světel ke svorkámH1EH2 elektrárny.



#### 5.10 - NÍZKÉ NAPĚTÍ SVĚTLA

Centrální jednotka má výstup 12Vdc, který umožňuje připojení zátěže až 3W.

Tento výstup lze využít pro připojení pilotní žárovky, která indikuje stav brány, nebo pro nízkonapěťové blikající světlo.

Připojte kabely výstražné kontrolky nebo nízkonapěťových blinkrů ke svorkám**Z5 (+)**E**Z6 (-)**.

Chcete-li funkci aktivovat, upravte nastavení parametrůSPiA



**M** POZOR: respektujte polaritu, pokud to připojené zařízení vyžaduje.

#### 5.11 - ZÁMEK

s

Na bránu je možné namontovat elektrický zámek pro zajištění dobrého zavírání dveří. Použijte 12V zámek.

Připojte vodiče zámku ke svorkám**Z4**E**Z5**elektrárny.

Chcete-li změnit provozní doby zámku, upravte nastavení následujících parametrů:

- t. SÉr čas zámku
- t.ASE čas předstihu zámku

Pokud elektrický zámek způsobuje potíže ve fázi uvolnění nebo zapnutí, jsou k dispozici funkce pro usnadnění těchto operací:

 Doba vodního rázu: před zahájením otevírání jsou motory pilotovány při zavírání, aby se usnadnilo jeho uvolnění chyba

Chcete-li tuto funkci aktivovat, nastavte pomocí parametru dobu vodního rázu**t.inv** 

- 2. Rychlý čas zavírání po zpomalení: na konci zpomalovací fáze dá řídicí jednotka příkaz k uzavření normální rychlostí (bez zpomalení), aby se usnadnilo zapojení ona zamkla
  - dC Chcete-li tuto funkci aktivovat, nastavte pomocí parametru čas rychlého zavírání**t.CvE**



#### 5.12 - ANTÉNA

Pro zajištění maximálního rádiového dosahu se doporučuje použít externí anténu model ANS433.

Připojte horký pól antény ke svorce**L1**středu a ponožky ke svorce**L2** 



5.13 - ZÁSOBOVÁNÍ

Centrální jednotka musí být napájena elektrickým vedením 230V -50Hz (120V - 50/60Hz u modelu 120V), chráněným diferenciálním magnetotermickým jističem v souladu s právními předpisy.

Připojte fázi a nulový vodič ke svorkámLEN.



## 6 - PŘIJÍMAČ AD INNESTO

Řídicí jednotka CITY1-EVO je předurčena k zapojení přijímače řady MR.

## M POZOR: Věnujte maximální pozornost směru vkládání vyjímatelných modulů.

Modul přijímače MR má k dispozici 4 kanály, z nichž každý je spojen s příkazem z řídicí jednotky CITY1-EVO:

- KANÁL 1GSTART
- KANÁL 2GSTART PĚŠÍ
- KANÁL 3GSTOP
- KANÁL 4GSVĚTLA

Kódy vysílače lze uložit dvěma způsoby:

- Prostřednictvím tlačítka P1 na přijímači MR (přečtěte si pokyny přiložené k přijímači)
- 2.Přes software WINPPCL: pro provedení programování je nutné připojit PC k řídícímu centru. Připojení lze provést přes USB pomocí běžného USB kabelu.

#### 7 - USB KONEKTOR

Řídící jednotka CITY1-EVO je vybavena USB konektorem pro připojení k PC.

Pomocí softwaru V2+ (verze 2.0 nebo vyšší) můžete provádět následující operace:

1. Aktualizace firmwaru řídící jednotky

2.Upravte parametry programování

3. Přečtěte si diagnostické informace

Pokud není řídící jednotka napájena, připojením USB kabelu k řídící jednotce a k PC se rozsvítí displej a objeví se text - USB::v této fázi lze provádět pouze programovací operace pomocí PC.

Pokud je centrální jednotka napájena, připojením USB kabelu k centrální jednotce a k PC se na displeji nadále zobrazuje ovládací panel: v této fázi lze programovací operace provádět přes PC nebo ovládat bránu.

POZNÁMKA: Pro provedení aktualizace firmwaru je nutné odpojit napájení řídicí jednotky(během aktualizace je displej vypnutý).

Všechny ostatní operace lze provádět se zapnutou napájecí jednotkou.

#### 8 - ROZHRANÍ ADI

Řídící jednotka CITY1-EVO je vybavena pokročilým rozhraním ADI 2.0, které umožňuje propojení s řadou volitelných modulů.

V katalogu V2 se podívejte, které volitelné moduly jsou k dispozici pro tento ovládací panel.

## POZOR: Při instalaci volitelných modulů si pozorně přečtěte pokyny přiložené k jednotlivým modulům.

U některých zařízení je možné nakonfigurovat způsob, jakým se propojují s řídicí jednotkou, je také nutné povolit rozhraní, aby řídicí jednotka zohlednila signály přicházející z ADI zařízení.

Viz programovací menu**i. Sbohem**pro aktivaci rozhraní a přístup do nabídky konfigurace zařízení.

Zařízení připojené k rozhraní ADI je schopno signalizovat ústředně tři typy alarmů, které se zobrazují na displeji ústředny následujícím způsobem:

- Alarm typu fotobuňka-"bod" zobrazený na obrázku bliká: brána se zastaví, když se alarm zastaví, znovu se otevře.
- Alarm typu pobřeží-"bod" naznačený ve fuguře bliká: v bráně obrátí pohyb na 3 sekundy.
- Alarm typu zastavení-"bod" zobrazený na obrázku bliká: brána se zastaví a nemůže se znovu spustit, dokud se alarm nezastaví.



Rozhraní ADI 2.0 umožňuje provoz v pokročilém režimu, který se automaticky aktivuje, pokud je zařízení ADI 2.0 připojeno k vyhrazenému konektoru.

V tomto režimu lze současně připojit až 8 zařízení, která musí být rozpoznána centrální jednotkou pomocí procesu učení Skenovatk dispozici v nabídce**i. Sbohem** 

POZNÁMKA: Pokaždé, když je zařízení ADI přidáno nebo odebráno, je nutné opakovat proceduru skenování pro aktualizaci řídicí jednotky.

## 9 - OVLÁDACÍ PANEL

Při aktivaci napájení řídící jednotka zkontroluje správnou funkci displeje zapnutím všech segmentů na 1 sekundu **8.8.8.8**.

Poté se zobrazí identifikátor řídicího centra (EVO1) a verzi firmwaru (PrO 1.0).

Na konci tohoto testu se zobrazí ovládací panel:



Ovládací panel (v pohotovostním režimu) zobrazuje fyzický stav kontaktů na svorkovnici a programovacích tlačítek: pokud svítí horní vertikální segment, kontakt je sepnutý; pokud je spodní svislý segment zapnutý, kontakt je rozpojený (obrázek výše ilustruje případ, kdy vstupy: KONEC-RUN, FOTOBUŇKA 1, FOTOBUŇKA 2, COSTA 1, COSTA 2 a STOP byly všechny zapojeny správně).

**Tečky mezi číslicemi na displeji**indikují stav programovacích tlačítek: když stisknete klávesu, rozsvítí se příslušný bod.

POZNÁMKA: Tečky mezi číslicemi se také používají k signalizaci stavu vzdálených bezpečnostních zařízení ovládaných přes modul ADI.

Šipky nalevo od displejeindikují stav koncových spínačů. V případě brány s jedním křídlem se šipky rozsvítí, když relativní koncový spínač indikuje, že brána je zcela zavřená nebo otevřená.

U dvoukřídlé brány se šipky rozsvítí, když oba koncové spínače indikují úplné zavření nebo otevření křídel; pokud pouze jedny dveře dosáhly koncového spínače, šipka bliká.

## M POZOR: tyto funkce nejsou aktivní v případě koncových spínačů v sérii s motorem.

#### Šipky napravo od displejeoznačte stav brány:

- Šipka nahoře se rozsvítí, když se brána otevírá. Pokud bliká, znamená to, že otevření bylo způsobeno zásahem bezpečnostního zařízení (detektor pobřeží nebo překážek).
- Středová šipka ukazuje, že brána je pozastavena. Pokud bliká, znamená to, že časovač automatického zavírání je aktivní.
- Při zavírání vrat svítí nejnižší šipka. Pokud bliká, znamená to, že uzavření bylo způsobeno zásahem bezpečnostního zařízení (detektor nábřeží nebo překážek).

#### 9.1 - POUŽITÍ TLAČÍTEK DOLŮ A NAHORU PRO PROGRAMOVÁNÍ

Programování funkcí a časů centrální jednotky se provádí pomocí speciálního konfiguračního menu, přístupného a prozkoumatelného pomocí 3 tlačítek DOWN, MENU a UP umístěných pod displejem.

#### M POZOR: Mimo konfigurační nabídku aktivujete stisknutím klávesy NAHORU příkaz START, stisknutím klávesy DOLŮ aktivujete příkaz START PRO chodce.

Podržením tlačítka MENU procházejte 5 hlavními nabídkami:

- Pr.S ZÁKLADNÍ PROGRAMOVÁNÍ (KRÁTKÁ nabídka): zobrazí se pouze užitečné parametry pro základní programování
- Profesor F POKROČILÉ PROGRAMOVÁNÍ (FULL menu): zobrazí se všechny parametry programovacího menu
- Cnt POČÍTAČE
- APLIKACE SAMOSTATNÉ UČENÍ PRACOVNÍ DOBY
- dEF NAČÍTÁNÍ VÝCHOZÍCH PARAMETRŮ

Pro vstup do jednoho z 5 hlavních menu postačí uvolnit tlačítko MENU, jakmile se na displeji zobrazí příslušná nabídka.

Chcete-li se pohybovat v 5 hlavních nabídkách, stiskněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ pro procházení různých položek; stisknutím tlačítka MENU se zobrazí aktuální hodnota vybrané položky a lze ji případně upravit.



### 10 - RYCHLÁ KONFIGURACE

Tento odstavec popisuje rychlý postup konfigurace řídicí jednotky a jejího okamžitého uvedení do provozu. Pro rychlou kontrolu správné funkce centrální jednotky, motoru a příslušenství se doporučuje nejprve postupovat podle těchto pokynů.

 Vyvolejte výchozí konfiguraci (kapitola 11). POZNÁMKA: VÝCHOZÍ konfigurace obsahuje fotobuňku připojenou ke vstupu FOT2

#### **M POZOR:** pokud je načten DEFAULTAntiEa instalace obsahuje pouze jedny dveře, nastavte dobu otevírání na nulut.AP2.

- 2.Nastavte parametryStop,Foto 1,Foto 2,CoS1,CoS2na základě zabezpečení instalovaného na bráně
- 3.Zkontrolujte, zda jsou motory správně připojeny:
  - A.Zapněte napájení centrální jednotky a aktivujte automatizaci příkazem START: motory se musí při otevírání pohybovat ve správném pořadí
  - b.Pokud je směr pohybu špatný, otočte otevírací/zavírací kabely motoru, který se pohybuje v opačném směru
  - C.Pokud není pořadí otevírání dveří správné, zaměňte zapojení obou motorů
- 4.Spusťte cyklus samoučení (kapitola 12)
- 5.Zkontrolujte správnou funkci automatiky a v případě potřeby upravte konfiguraci požadovaných parametrů.

### 11 - NAČÍTÁNÍ VÝCHOZÍCH PARAMETRŮ

V případě potřeby je možné vrátit všechny parametry na jejich standardní nebo výchozí hodnotu (viz závěrečná souhrnná tabulka).

## **M** POZOR: Tento postup zahrnuje ztrátu všech přizpůsobených parametrů.

1.Stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazídEF

- 2.Uvolněte tlačítko MENU: na displeji se zobrazí ESC(stiskněte tlačítko MENU pouze v případě, že chcete opustit toto menu)
- 3.- Pokud řídicí jednotka vydá povel k přední bráně, stiskněte tlačítko NAHORU: na displeji se zobrazíAntiE
  - Pokud řídicí jednotka zadá jiný typ automatizace, stiskněte tlačítko DOLŮ: na displeji se zobrazíSCor
- **4.**Stiskněte tlačítko MENU: na displeji se zobrazí ${\sf Ne}$

**5.**Stiskněte tlačítko DOLŮ: na displeji se zobrazí**JSi ty** 

6.Stiskněte tlačítko MENU: všechny parametry se přepíší na výchozí hodnoty (kapitola 16) a na displeji se zobrazí ovládací panel.



## 12 - SAMOstudium PRACOVNÍ DOBY

Toto menu vám umožňuje automaticky se naučit časy potřebné k otevření a zavření brány. Kromě toho jsou polohy kodérů uloženy do paměti, pokud jsou povoleny.

## M POZOR: před zahájením procedury je nutné zkontrolovat následující body:

- Koncový spínač a kodér: tato zařízení, pokud jsou nainstalována, musí být povolena prostřednictvím příslušných nabídek (FC.En.Ještě pořád).
- Rozhraní ADI vypnuto (VÝCHOZÍ): Rozhraní ADI musí být zakázáno prostřednictvím nabídkyi. Sbohem.
- STANDARDNÍ provozní režim (VÝCHOZÍ): parametr Strmusí být nastaveno naStAn

**M** POZORNOST::pokud je aktivní funkce STÍNOVÁ ZÓNA FOTOBUŇKY 2, případný zásah fotobuňky při samoučení neotevře dveře znovu; centrální jednotka automaticky nastaví parametry stínové zóny, aby vyřadila fotobuňku, když se dveře přesunou do polohy, kde zasáhly.

Umístěte dveře nebo dveře do poloviny a postupujte podle následujících bodů:



POZNÁMKA: pokud má brána pouze jedno křídlo, musí být čas otevření motoru 2 nastaven na 0 (t.AP2=0)

**1.**Stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazíaplikace

- 2.Uvolněte tlačítko MENU: na displeji se zobrazí ESC (stiskněte tlačítko MENU pouze v případě, že chcete opustit toto menu)
- **3.**Stiskněte tlačítko DOLŮ: na displeji se zobrazí**t.** LAV
- Stisknutím tlačítka MENU spustíte cyklus samoučení pracovních dob.
  - **POZORNOST**: postup se liší podle počtu nainstalovaných dveří a ovládacích zařízení zdvihu (viz tabulky na následující straně).



,

4.Zjištěné parametry se uloží a řídicí jednotka je připravena k použití

<b>1</b> .Dveře 1 se na několik			
sekund otevřou		<b>POZORNOST</b> : v tomto případě mu signalizovány příkazem START	usí být limity pojezd
		<ol> <li>Dveře 1 se na několik sekund otevřou</li> </ol>	•
2.Dveře 2 jsou zavřené, dokud nezasáhne koncový spínač nebo snímač překážky nezjistí, že jsou			
dveře zablokovány		2.Dveře 2 jsou zavřené, dokud řídicí jednotka neobdrží	
3.Dveře 1 jsou zavřené, dokud nezasáhne koncový spínač nebo snímač překážky nezjistí, že jsou			
dveře zablokovány <b>4.</b> Pro každé dveře se provede otevírací manévr operace		3.Dveře 1 jsou zavřené, dokud řídicí jednotka neobdrží povel START	
končí zásahem koncového spínače nebo snímač překážek detekuje, že jsou dveře zablokované		4.Pro každé dveře se provede otevírací manévr, operace končí, když řídící jednotka obdrží povel START (první	
5.U každých dveří se provede zavírací manévr, operace končí zásahem koncového		START zastavi dveře 1, druhé START zavři dveře 2)	
spínače nebo snímač překážek detekuje, že jsou dveře zablokované		5.Pro každé dveře se provede zavírací manévr, operace končí, když řídící jednotka	
6.Zjištěné parametry se uloží a řídi připravena k použití	cí jednotka je	obdrží povel START (první START zastaví dveře 2, druhé START zavři dveře 1)	
		<b>6.</b> Zjištěné parametry se uloží a říd připravena k použití	icí jednotka je
1 MOTOR (KONCOVÝ VYPÍNAČ NEBO SNÍMAČ PŘE	KÁŽKY ZAPNUT)		
<ol> <li>Křídlo je zavřené, dokud nezasáhne koncový spínač nebo snímač překážky nezjistí, že je křídlo zablokované</li> </ol>		1 MOTOR (ŽÁDNÝ KONCOVÝ SPÍNAČ NEBO SNÍ	ÍMAČ PŘEKÁŽEK VYPN
2.Provede se otevírací manévr, operace		<b>POZORNOST</b> : v tomto případě mu signalizovány příkazem START	usí být limity pojezd
skonči, když zasáhne koncový spínač nebo snímač překážky zjistí, že je křídlo zablokované		1.Dveře jsou zavřené, dokud řídicí jednotka neobdrží povel START	/
3.Provede se zavírací manévr, operace skončí, když zasáhne koncový spínač nebo snímač překážky zjistí, že je křídlo zablokované		<b>2.</b> Provede se otevírací manévr, operace skončí, když řídící jednotka obdrží příkaz START	
4.Zjištěné parametry se uloží a řídi připravena k použití	cí jednotka je	3.Provede se zavírací manévr, operace skončí, když řídící jednotka obdrží příkaz START	

## 13 - ČTENÍ POČÍTAČE CYKLU

Řídicí jednotka CITY1-EVO sleduje dokončené cykly otevírání brány a v případě potřeby signalizuje nutnost údržby po předem stanoveném počtu operací.

K dispozici jsou 3 počítadla:

- Neresetovatelný součtoměr dokončených otevíracích cyklů (volitelněVŠechnohlasu-Cnt)
- Počítadlo měřítka chybějících cyklů při příštím zásahu údržby (volitelněSErvhlasu-Cnt). Tento druhý čítač může být naprogramován na požadovanou hodnotu.
- Počítadlo událostí (volitelněDokonce,viz kapitola 14)

Chcete-li se dostat do nabídky, postupujte podle následujících pokynů: **1.**Stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí-Cnt

2.Uvolněte tlačítko MENU: na displeji se zobrazí**všechno** 

Následující diagram ilustruje postup pro čtení totalizéru, čtení počtu cyklů zbývajících do dalšího zásahu údržby a naprogramování počtu cyklů zbývajících do dalšího zásahu údržby (v příkladu řídicí jednotka dokončila 12451 cyklů a zbývá 1300 cyklů k dalšímu zásahu.

**Oblast 1**představuje odečítání celkového počtu dokončených cyklů: pomocí kláves UP a DOWN je možné střídat zobrazení tisíců nebo jednotek. **Oblast 2**představuje odečet počtu cyklů chybějících při dalším zásahu údržby: hodnota je zaokrouhlena na stovky.

**Oblast 3**představuje nastavení tohoto posledního počítadla: při prvním stisku kláves UP nebo DOWN se aktuální hodnota počítadla zaokrouhlí na tisíce, každým dalším stisknutím se nastavení zvýší o 1000 jednotek nebo se sníží o 100. Dříve zobrazený počet je ztracený.

## 13.1 - HLÁŠENÍ POTŘEBY ÚDRŽBY

Když počítadlo chybějících cyklů při příštím zásahu údržby dosáhne nuly, řídicí jednotka signalizuje požadavek na údržbu pomocí dodatečného předběžného blikání po dobu 5 sekund.

Signál se opakuje na začátku každého otevíracího cyklu, dokud instalační technik nevstoupí do nabídky čtení a nastavení počítadla, případně naprogramuje počet cyklů, po kterých bude opět požadována údržba.

Pokud není nastavena žádná nová hodnota (tj. počítadlo je ponecháno na nule), funkce hlášení požadavku na údržbu je deaktivována a hlášení se již neopakuje.

## **M** POZOR: Údržbu musí provádět výhradně kvalifikovaný personál.



#### 14 - DIAGNOSTIKA (ČTENÍ AKCÍ)

Pro provedení diagnostiky provozu instalace ukládá řídicí jednotka CITY1-EVO události, které narušují normální provoz automatizace.

<u>Události se ukládají podle úrovně důležitosti nastavené pro</u> <u>parametr</u> Ev.M

Pomocí softwaru V2+ (připojení přes USB) je možné zobrazit posledních 127 událostí.

Pomocí displeje řídicího centra je možné zobrazit posledních 32 událostí.

Chcete-li se dostat do nabídky, postupujte podle následujících pokynů:

**1.**Stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí**Cnt** 

2.Uvolněte tlačítko MENU: na displeji se zobrazívšechno

3. Stiskněte dvakrát tlačítko DOLŮ: na displeji se zobrazí <math>Dokonce

4.Stisknutím tlačítka MENU zobrazíte seznam událostí

Události jsou číslovány vzestupně od**N-01**al N-32; Výběrem události a stisknutím tlačítka MENU můžete zobrazit následující informace:

#### A- KÓD UDÁLOSTI

Zobrazený kód se používá k definování typu události, která nastala (viz samostatná tabulka na následující stránce)

- B- STAV AUTOMATIZACE
  - S=FE brána zamčená
  - S=AP brána ve fázi otevírání
  - S=PA brána pozastavena
  - S=Ch brána ve fázi centrálního zavírání ve
  - S=İn fázi centrální inicializace ve fázi
  - S=M centrálního programování v
  - S=Sb pohotovostním režimu
- C- CYKLY PO AKCI Tento čítač zobrazuje, kolik cyklů bylo dokončeno od doby, kdy k události došlo.
   C-OOto znamená, že událost nastala v aktuálním cyklu, který byl přerušen
   C-99znamená to, že po události bylo dokončeno 99 nebo více cyklů
   d- OPAKOVÁNÍ
  - Tento čítač udává, kolikrát se událost opakovala ve stejném cyklu

(r $\mathbf{0}$ znamená, že událost byla zkontrolována pouze jednou)

 $\label{eq:chcete-li} Chcete-li nabídku opustit, vyberte ESC a stiskněte tlačítko MENU pro potvrzení$ 

Chcete-li odstranit všechny uložené události, vyberte CANC, stiskněte tlačítko MENU a vyberteJsi typotvrdit



E001         Mikroprod           E002         Přístup do           E003         Načítání D           E004         Samoučer           E015         Aktivace S           E019         Aktivace S           E031         Na vstupu           E032         Na vstupu           E033         Aktivace S           E031         Na vstupu           E033         Aktivace f           E033         Aktivace f           E033         Aktivace f           E034         Aktivace f           E041         Chyba koncové           E042         Chyba koncové           E045         Nesprávná sek           E046         Příkaz odmítní	cesor se resetoval o programovacího menu ústředny DEFAULT parametrů ní pracovní doby GTOP rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2	0         0         0         0         2,3,4         3         1         1         2,3,4	Stop i.sbohem Err2 Err3 Err3
E002Přístup doE003Načítání DE004SamoučerE015Aktivace SE019Aktivace SE020Chyba tesE031Na vstupuE032Na vstupuE033Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace fE041Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítni	o programovacího menu ústředny DEFAULT parametrů ní pracovní doby GTOP rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2	0 0 2,3,4 3 1 1 1 2,3,4	Stop i. Sbohem Err2 Err3 Err3
E003Načítání DE004SamoučerE015Aktivace SE019Aktivace SE020Chyba tesE031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace fE041Chyba koncovéE045Nesprávná sekeE046Příkaz odmítn	DEFAULT parametrů ní pracovní doby ITOP rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2	0 0 2,3,4 3 1 1 1 2,3,4 4	Stop i. Sbohem Err2 Err3 Err3
E004SamoučerE015Aktivace SE019Aktivace VE020Chyba tesE031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace fE041Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	ní pracovní doby iTOP rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2	0 2,3,4 3 1 1 1 1 2,3,4	Stop i. Sbohem Err2 Err3 Err3
E015Aktivace SE019Aktivace vE020Chyba tesE031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace fE041Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	TOP rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 rirtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	2,3,4 3 1 1 1 2,3,4	Stop i. Sbohem Err2 Err3 Err3
E019Aktivace vE020Chyba tesE031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	rirtuálního STOP (příkaz ze zařízení ADI) tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 rirtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	3 1 1 1 2,3,4	i. Sbohem Err2 Err3 Err3
E020Chyba testE031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	tu TRIAC FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 rirtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	1 1 1 2,3,4	Err2 Err3 Err3
E031Na vstupuE032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekoE046Příkaz odmítn	FOT1 byla zjištěna chyba testu fotobuňky FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 rirtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	1 1 2,3,4	Err3 Err3
E032Na vstupuE036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekeE046Příkaz odmítní	FOT2 byla zjištěna chyba testu fotobuňky otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 rirtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	1 2,3,4	Err3
E036Aktivace fE037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	otobuňky FOT1 otobuňky FOT2 virtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	2,3,4	
E037Aktivace fE039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítn	otobuňky FOT2 virtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)		Foto 1
E039Aktivace vE041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítní	irtuální fotobuňky (příkaz ze zařízení ADI)	2,3,4	Foto 2
E041Chyba koncovéE042Chyba koncovéE045Nesprávná sekE046Příkaz odmítní		2,3,4	i. Sbohem
E042 Chyba koncové E045 Nesprávná sek E046 Příkaz odmítn	ho spínače při otevírání	1	Err4
E045 Nesprávná seko E046 Příkaz odmítn	ho spínače při zavírání	1	Err4
E046 Příkaz odmítn	vence koncových spínačů	2	invE
	ut, protože koncový spínač je již dosažen	3	APEr / ChiU
E051 Na vstupu	COS1 byla zjištěna chyba testu pobřeží	1	Err5
E052 Na vstupu	COS2 byla zjištěna chyba testu pobřeží	1	Err5
E056 Aktivace bez	zpečnostního doběhu COS1	2,3,4	CoS1
E057 Aktivace bez	zpečnostního doběhu COS2	2,3,4	CoS2
E059 Aktivace v	irtuální bezpečnostní hrany (příkaz ze zařízení ADI)	2,3,4	i. Sbohem
E066 Amperom	etrický zásah do otevírání	2	SEnS
E067 Amperom	etrický zásah při zavírání	2	SEnS
E068 Při zavírání b	yly zjištěny tři překážky	2	SEnS
E080 Chyba běl	nem procesu samoučení	1	Err8
E090 Pokus o p	řístup do programovacího menu je blokován přes CL1+	1	Err9
E100 Byla zjištěna	a chyba na bezpečnostních zařízeních ovládaných přes rozhraní ADI	1	Er10
E200 Reverzace	e pohybu způsobená příkazem	2	Str
E201 příkaz STA	ART ze svorkovnice	4	
E202 Příkaz STA	ART PESTRIAN ze svorkovnice	4	
E203 příkaz STA	ART ze zařízení ADI	4	
E209 Vysílač ka	nálu 1	4	tEL1
E210 Vysílač ka	nálu 2	4	tEL2
E211 Vysílač ka	nálu 3	4	tEL3
E212 Vysílač ka	nálu 4	4	tEL4
E240 Zavření bi t.inA	rány pro překročení doby nečinnosti nastavené v parametru	5	
E241 Zavření z d		5	
E242 Aktivace f	ůvodu nečinnosti bylo odloženo		

#### 15 - OBSLUHA S PŘÍTOMNOSTÍ ZACHÁZENÍ

Tento provozní režim lze použít k pohybu brány v režimu Man Present ve speciálních případech, jako je fáze instalace/údržby nebo možná porucha fotobuněk, žeber, koncových spínačů nebo enkodérů.

Pro aktivaci funkce je nutné 3x odeslat příkaz START (příkazy musí trvat minimálně 1 sekundu, pauza mezi příkazy musí trvat minimálně 1 sekundu).



Čtvrtý příkaz START aktivuje bránu v režimu MAN PRESENT; pro pohyb brány ponechejte aktivní povel START po celou dobu trvání manévru (čas T).

Funkce se automaticky deaktivuje po 10 sekundách nečinnosti brány.

**POZNÁMKA**: pokud je parametr**Str**je nastaveno jako**StAn**, příkaz Start (ze svorkovnice nebo z dálkového ovládání) způsobí střídavý pohyb brány při otevírání a zavírání (odlišné od normálního režimu v Uomo Presente).

#### 16 - PROGRAMOVÁNÍ VELÍCÍHO CENTRA

Programování funkcí a časů centrální jednotky se provádí ve specifické konfigurační nabídce, kterou lze otevřít a procházet pomocí kláves DOWN, MENU a UP umístěných pod displejem.

Programovací menu se skládá ze seznamu konfigurovatelných položek; zkratka, která se objeví na displeji, označuje aktuálně vybraný hlas.

- Stisknutím tlačítka DOLŮ přejdete na další položku
- Stisknutím tlačítka UP se vrátíte na předchozí položku
- Stisknutím tlačítka MENU se zobrazí aktuální hodnota vybrané položky a lze ji případně upravit.

Na základě požadavků instalace je možné aktivovat programovací menu SHORT nebo FULL.

Menu SHORT se skládá pouze z parametrů užitečných pro základní programování, zatímco menu FULL se skládá ze všech parametrů programovacího menu (parametry přítomné pouze v menu FULL jsou v tabulce zvýrazněny).

<u>Pro aktivaci nabídky programování SHORT</u> podržte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí-**Pr.S**; uvolněním tlačítka ovládací panel zobrazí první parametr nabídky**ENSA** 

<u>Pro aktivaci FULL programovací nabídky</u> podržte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí-**Profesor** F; uvolněním tlačítka ovládací panel zobrazí první parametr nabídky**ENSA** 

Poslední položka nabídky (**Pokuta**)umožňuje zapamatovat si provedené změny a vrátit se k běžnému provozu řídicí jednotky.<u>Aby nedošlo ke ztrátě konfigurace, je nutné opustit</u> programovací režim prostřednictvím této položky nabídky.

**M** POZOR: pokud není provedena žádná operace déle než minutu, řídicí jednotka opustí režim programování bez uložení nastavení a provedené změny budou ztraceny.

POZNÁMKA:Podržením tlačítka UP se parametry programovacího menu rychle posunou zpět, dokud se nezobrazí hlasEnSA. Podržením tlačítka DOLŮ se parametry programovacího menu rychle posunou dopředu, dokud se nezobrazí hlasPokuta.



			1	CC	
PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	ΜΕΜΟ
En.SA		<b>Funkce ENERGY SAVING</b> Když je funkce aktivní a je nainstalován modul LOW ENERGY, řídící jednotka deaktivuje displej, <u>fotobuňky a všechna zařízení napájená ze svorkovnice</u> během pohotovostního režimu.	Ne	Ne	
		POZNÁMKA::pokud není modul LOW ENERGY nainstalován, řídící jednotka pouze deaktivuje displej .			
		Řídicí jednotka aktivuje režim ENERGY SAVING za následujících podmínek: • 5 sec. po skončení pracovního cyklu • 5 sec. po otevření (pokud není povoleno automatické zavírání) • 30 sec. po opuštění programovacího menu			
		Řídicí jednotka opustí režim ENERGY SAVING v těchto případech: • Pokud je aktivován pracovní cyklus • Pokud stisknete jedno z tlačítek ovládacího panelu			
	Ne	Funkce zakázána			
	Jsi ty	Funkce povolena			
t.AP1		Doba otevření dveří 1	20,0"	22,5"	
	0,0"-5'00	Čas nastavitelný od 0 sekund do 5 minut			
t.AP2		Doba otevření dveří 2	20,0"	0,0″	
	0,0"-5'00	Čas nastavitelný od 0 sekund do 5 minut	- , -		
		M POZORNOST::Pokud není připojen motor M2, musí být tato doba nastavena na nulu			
t.Ch1		Doba zavírání dveří 1	21,0"	23,5"	
	0,0"-5'00	Čas nastavitelný od 0 sekund do 5 minut <b>POZNÁMKA</b> : Abyste zabránili úplnému zavření dveří, je vhodné nastavit delší dobu, než je doba otevření <b>t.AP1</b>			
t.Ch2		Doba zavírání dveří 2	21,0"	0,0″	
	0,0"-5'00	Čas nastavitelný od 0 sekund do 5 minut <b>POZNÁMKA</b> : Abyste zabránili úplnému zavření dveří, je vhodné nastavit delší dobu, než je doba otevření <b>t.AP2</b>			
t. APP		Částečná otevírací doba (přístup pro chodce)	6,0"	6,0"	
	0,0" - 2'00	Pokud je přijat povel Start pro chodce, řídicí jednotka otevře dveře 1 pouze na nastavitelnou dobu od 0 sekund do 2 minut. Maximální čas, který lze nastavit, je <b>t.A</b> P1			
t.ChP		Částečná zavírací doba (přístup pro pěší)	7,0″	7,0″	
	0,0" - 2'00	V případě částečného otevření řídící jednotka tento čas využije k uzavření. Maximální čas, který lze nastavit, je <b>t.Ch1</b> <b>POZNÁMKA:</b> Aby se dveře nezavřely úplně, je vhodné nastavit delší dobu, než je doba otevření <b>t. APP</b>			
t.C2P		Doba zavírání dveří 2 během pěšího cyklu	2,0″	Ne	
	0,5" - 1'00	Během cyklu částečného otevření (přístup pro chodce) se může křídlo 2 mírně pohnout vlivem větru nebo vlastní hmotnosti; v tomto případě by při zavírání mohlo křídlo 1 narazit na křídlo 2 a brána by nezůstala dokonale zavřená. Aby se tomu zabránilo, v posledních sekundách cyklu je na křídlo 2 také aplikována mírná zavírací síla.			
	Ne	Funkce zakázána			
r.ap		Zpoždění otevření dveří	1,0"	0,0″	
	0,0" - 1,00	Při otevírání se list 1 musí začít pohybovat dříve než list 2, aby se listy nesrazily. Otevření dveří 2 je zpožděno o nastavenou dobu. <b>POZNÁMKA</b> : pokud je hodnota nastavena(), řídicí jednotka nekontroluje správné pořadí zavírání dveří			

DADAMETD		PODIS	AntiE	SCor	мемо
	HODNOTA				
r.cn	0.0" 1.00	Zpozdeni zavirani dveri	5,0	0,0	
	0,0 - 1,00	nesrazily.			
<u> </u>		Zavření dveří 1 je zpožděno o nastavenou dobu.		NLa	
C2rA		Zavření dveří 2 během zpoždění otevření U některých bran je druhé křídlo drženo zavřené závorou, která by se mohla zaseknout, pokud by křídlo zůstalo volné při otevírání pouze křídla 1. Tento parametr umožňuje vyvinout mírný zavírací tlak na křídlo 2 během zpoždění otevření, takže kolík zůstane volný.	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	Jsi ty	Funkce povolena			
t. SEr		Zamknout čas	2,0"	Ne	
	0,5"- 1'00	Před zahájením otevírání řídicí jednotka aktivuje elektrický zámek, který jej uvolní a umožní pohyb brány. Počasít. SErurčuje dobu trvání buzení.			
		l l l POZOR: Pokud brána není vybavena elektrickým zámkem, nastavte hodnotuNe			
	Ne	Funkce zakázána			
SEr.S		Režim tichého zámku	Jsi ty	Jsi ty	
	Jsi ty	Funkce povolena (140 Hz)			
	Ne	Funkce zakázána (50 Hz)			
t.ASE		Zámek předstihu času	1,0"	0,0″	
	0,0"- 1,00	Když je elektrický zámek pod napětím, brána zůstává po určitou dobu v klidut .ASE, aby se usnadnilo uvolnění. Pokud počasít.ASEa nižší nežt. SEr, buzení zámku pokračuje, když se křídla začnou pohybovat.			
		POZORNOST::Pokud brána není vybavena			
tiny			Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána		ne	
	0,5" - 1'00	Pro usnadnění uvolnění elektrického zámku může být užitečné dát před zahájením otevírání na krátkou dobu povel k zavření motorů.			
		Řídící jednotka dává povel k sepnutí motorů na nastavenou dobu			
t.PrE		Doba předblesku	1,0″	1,0"	
	0,5" - 1'00	Před každým pohybem brány se na čas aktivuje blikač <b>t.PrE</b> , aby signalizoval nadcházející manévr			
	Ne	Funkce zakázána			
t.PCh		Rozdílná doba předbliknutí pro uzavření	Ne	Ne	
	Ne	Předběžné blikání při zavírání odpovídá at.PrE			
	0,5" - 1'00	Pokud tomuto parametru přiřadíte hodnotu, řídicí jednotka aktivuje předběžné blikání před fází zavírání po dobu nastavenou v tomto menu			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	мемо
Pot1		Výkon motoru M1	60	60	
	30–100	Zobrazená hodnota představuje procento ve srovnání s maximálním výkonem motoru.			
		M POZOR: Pokud používáte hydromotor, nastavte hodnotu na 100			
Pot2		Výkon motoru M2	60	60	
	30-100	Zobrazená hodnota představuje procento ve srovnání s maximálním výkonem motoru.			
		M POZOR: Pokud používáte hydromotor, nastavte hodnotu na 100			
SPUn		Výzva Když brána stojí a chystá se začít pohybovat, působí proti ní počáteční setrvačnost, takže pokud je brána velmi těžká, existuje riziko, že se křídla nepohnou. Pokud je funkce aktivovánaSPUN, po dobu prvních 2 sekund pohybu každých dveří řídicí jednotka ignoruje hodnotyPot1EPot2 a přikazuje motorům na maximální výkon, aby překonaly setrvačnost brány	Jsi ty	Jsi ty	
	Jsi ty	Funkce povolena			
	Ne	Funkce zakázána			
RAM		Startovací rampa	4	4	
	0-6	Aby nebyl motor nadměrně namáhán, na začátku pohybu je výkon postupně zvyšován, dokud nedosáhne nastavené hodnoty nebo 100 %, pokud je povolen start. Čím vyšší je nastavená hodnota, tím delší je doba trvání rampy, tj. čím déle trvá dosažení jmenovité hodnoty výkonu			
rA.AP		Zpomalte otevírání	25	15	
	Ne	Funkce zakázána			
	1-50	Tato nabídka umožňuje upravit procento běhu, který se provede při snížené rychlosti během posledního otevření			
rA.Ch		Zpomalení při zavírání	25	15	
	Ne	Funkce zakázána			
	1-50	Tato nabídka vám umožňuje upravit procento běhu, který se provede sníženou rychlostí během posledního zavíracího úseku			
t.CvE		Rychlý čas zavírání po zpomalení	0,0″	0,0″	
	0,0" - 5,0"	Pokud je nastaven čas zpomalení, je možné, že rychlost brány nebude dostatečná pro spuštění zámku během zavírání.			
		Pokud je tato funkce povolena, řídící jednotka po fázi zpomalení vydá povel k uzavření normální rychlostí (bez zpomalení) po nastavenou dobu.			
		<b>POZORNOST</b> : Pokud brána není vybavena elektrickým zámkem nebo je decelerace vyřazena, nastavte hodnotu <b>0</b> .			
tE.M		<b>Povolení testu motoru</b> Řídicí jednotka před spuštěním automatizace provede funkční test motoru.	Jsi ty	Jsi ty	
		<b>POZORNOST</b> : deaktivujte tuto funkci pouze v případě, že je nutné provést nouzové manévry			
	Jsi ty	Funkce povolena			
	Ne	Funkce zakázána			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	МЕМО
St. AP		<b>Začněte v otevření</b> Tato nabídka umožňuje nastavit chování ovládacího panelu, pokud je během fáze otevírání přijat příkaz Start	PAUZA	PAUZA	
	PAUZA	Brána se zastaví a zastaví			
	SZO	Brána se okamžitě začne znovu zavírat			
	Ne	Brána se nadále otevírá (příkaz je ignorován)			
Sv. Ch		<b>Začněte v závěru</b> Tato nabídka umožňuje nastavit chování ovládacího panelu, pokud je během zavírací fáze přijat příkaz Start		Stop	
	Stop	Brána se zastaví a cyklus je považován za dokončený			
	Aper	Brána se znovu otevírá			
St. PA		<b>Začněte v pauze</b> Tato nabídka umožňuje nastavit chování řídicí jednotky při přijetí příkazu Start, když je brána otevřena v pauze	SZO	SZO	
	SZO	Brána se opět začíná zavírat			
	Ne	Příkaz je ignorován			
	PAUZA	Čas pauzy se znovu načte			
SPAP		Start pro pěší v částečném otevření Tato nabídka umožňuje nastavit chování řídicí jednotky, pokud je během fáze částečného otevření přijat povel Start pro chodce. M POZOR: Příkaz Start přijatý v jakékoli fázi částečného otevření způsobí úplné otevření; povel Start pro chodce je při úplném otevření vždy ignorován	PAUZA	PAUZA	
	PAUZA	Brána se zastaví a zastaví			
	SZO	Brána se okamžitě začne znovu zavírat			
	Ne	Brána se nadále otevírá (příkaz je ignorován)			
Ch. AU		Automatické zavírání	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	0,5" - 20,0"	Brána se po nastavené době opět zavře			
Ch.tr		<b>Uzavření po tranzitu</b> Tato funkce umožňuje rychlé uzavření po průchodu bránou, takže se obvykle používá čas kratší než a <b>Ch. AU</b> .	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána. Po uplynutí doby nastavené pro funkci se brána opět zavře <b>Ch. AU</b>			
	0,5" - 20,0"	Brána se po nastavené době opět zavře			
PA.tr		Pauza po tranzitu Pro minimalizaci doby, po kterou brána zůstane otevřená, je možné bránu zastavit, jakmile je detekován průchod před fotobuňkami. Pokud je povolen automatický provoz, hodnota se načte jako čas pauzyCh.tr	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	Jsi ty	Funkce povolena			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS
SPiA		<b>Nízkonapěťová světla</b> Tato nabídka umožňuje nastavit provoz světelného výstupu při nízkém napětí
	Ne	Funkce zakázána
	WL	Funkce kontrolky: indikuje v reálném čase stav brány, typ blikár indikuje čtyři možné stavy: - Kontrolka GATE LOCKED nesvítí - CANCEL IN PAUSE kontrolka svítí stále - GATE OPEN světlo bliká pomalu (2Hz) - GATE CLOSED kontrolka rychle bliká (4Hz)
	FLSh	Funkce blikání (pevná frekvence)
LP. PA		Blinkr v pauze
	Ne	Funkce zakázána
	Jsi ty	Blikač funguje i v době pauzy (otevřená brána s aktivním automatickým zavíráním).
Str		<b>Funkce aktivačních vstupů START a START P.</b> Toto menu umožňuje zvolit provozní režim vstupů START a START P (kapitola 5.4)
	StAn	Standardní režim
	Ne	Startovací vstupy svorkovnice jsou deaktivovány. Rádiové vstupy fungují podle režimu <b>StAn</b>
	APCh	Režim Otevřít/Zavřít
	PrES	Režim současného člověka
	zlato	Režim hodin
Stop		Vstupní zastávka
	1	

		- GATE CLOSED kontrolka rychle bliká (4Hz)		
	FLSh	Funkce blikání (pevná frekvence)		
P. PA		Blinkr v pauze	Ne	Ne
	Ne	Funkce zakázána		
	Jsi ty	Blikač funguje i v době pauzy (otevřená brána s aktivním automatickým zavíráním).		
Str		<b>Funkce aktivačních vstupů START a START P.</b> Toto menu umožňuje zvolit provozní režim vstupů START a START P (kapitola 5.4)	StAn	StAn
	StAn	Standardní režim		
	Ne	Startovací vstupy svorkovnice jsou deaktivovány. Rádiové vstupy fungují podle režimu <b>StAn</b>		
	APCh	Režim Otevřít/Zavřít		
	PrES	Režim současného člověka		
	zlato	Režim hodin		
Stop		Vstupní zastávka	Ne	Ne
	Ne	Vstup STOP je deaktivován		
	Klady	Příkaz STOP bránu zastaví: při dalším příkazu START brána obnoví pohyb v předchozím směru		
	invE	Příkaz STOP bránu zastaví: při dalším příkazu START se brána začne pohybovat opačným směrem než předchozí		
oto 1		<b>Vstupní fotobuňky 1</b> Toto menu umožňuje povolit vstup pro fotobuňky typu 1, tedy aktivní při otevírání a zavírání	Ne	Ne
	Ne	Vstup zakázán (ovládací panel jej ignoruje)		
	APCh	Vstup povolen		
oto 2		<b>Vstupní fotobuňky 2</b> Tato nabídka umožňuje povolit vstup pro fotobuňky typu 2, tedy neaktivní při otevírání	CFCh	CFCh
	CFCh	Aktivní fotobuňka při zavírání a při zavřené bráně		
	Ch	Fotobuňka je aktivní pouze při zavírání		
		M POZOR: pokud je fotobuňka poškozená, brána se stejně otevře. Před zavřením test fotobuňky (pokud je povolen) detekuje anomálii a zabrání zavření brány.		
	Ne	Vstup zakázán. Přemosťovat s magistrátem pení putné		

SCor MEMO

Ne

AntiE

Ne

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	мемо
Ft. tE		<b>Test fotobuňky</b> Aby byla zaručena větší bezpečnost pro uživatele, provádí řídicí jednotka funkční test fotobuněk před zahájením každého běžného provozního cyklu. Pokud nejsou žádné funkční anomálie, brána se začne pohybovat. V opačném případě zůstane stát a blikající světlo se rozsvítí na 5 sekund	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	Jsi ty	Funkce povolena			
ShAd		Stínová oblast fotobuňky 2         U některých garážových instalací se může stát, že vrata projedou před fotobuňkami a přeruší jejich paprsek. V tomto případě dveře nemohly dokončit cyklus zavírání.         Pomocí této funkce je možné dočasně deaktivovat fotobuňky 2 během fáze zavírání, aby byl umožněn průchod dveří.         Fotobuňky se deaktivují, když vrata překročí procento zdvihu nastavené pro limit F.ShA(zóna koncového stínu) a znovu se aktivují, když vrata překročí procento zdvihu nastavené pro limit I.ShA(začátek stínové oblasti).         Limity stínové oblasti se nastavují automaticky během cyklu samoučení (kapitola 12), za předpokladu, že funkce byla dříve povolena nastavením libovolné hodnoty limitů.i.ShAEF.ShA(dokonce0).         M POZOR: tuto funkci lze aktivovat pouze tehdy, jsou-li splněny následující podmínky:         • centrální jednotka musí pohánět pouze jeden motor (parametrt.AP2=0).         • musí být uvolněn enkodér nebo koncové spínače         • pokud jsou povoleny koncové spínače, musí být funkce START IN OPENING deaktivována (parametrSt. AP=Ne)         M POZOR: Neopatrné používání této funkce může ovlivnit bezpečnost používání automatiky. V2 doporučuje:         • Tuto funkci používejte pouze v případech, kdy je skutečně	Ne	Ne	
		Nastavte limity stínové zóny co nejtěsněji			
	Ne	Funkce zakázána			
	F.ShA 0–100	Konec stínové zóny: fotobuňky se deaktivují, když vrata překročí nastavené procento pohybu (0=dveře zavřené /100=otevřít dveře)			
	i.ShA 0–100	Spuštění stínové zóny: fotobuňky se znovu aktivují, když vrata překročí nastavené procento pohybu (O=dveře zavřené /100=otevřít dveře)			
CoS1		<b>Citlivost vstupu podle pobřeží 1</b> Tato nabídka umožňuje povolit vstup pro citlivé hrany typu 1, tedy pevné	Ne	Ne	
	Ne	Vstup zakázán (ovládací panel jej ignoruje)			
	APCh	Vstup povolen při otevírání a zavírání			
	AP	Vstup povolen během otevírání a zakázán během zavírání			
CoS2		<b>Pobřeží citlivé na vstup 2</b> Tato nabídka umožňuje povolit vstup pro citlivé hrany typu 2, tedy mobilní	Ne	Ne	
	Ne	Vstup zakázán (ovládací panel jej ignoruje)			
	APCh	Vstup povolen při otevírání a zavírání			
	Ch	Vstup povolen při zavírání a zakázán při otevírání			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	MEM
Co. tE		<b>Funkční test bezpečnostních doběhů</b> Tato nabídka umožňuje nastavit způsob kontroly činnosti bezpečnostních doběhů	Ne	Ne	
	Ne	Test zakázán			
	rESi	Test povolen pro odporová pryžová žebra			
	Fotografie	Test povolen pro optické hrany			
FC.En		Vstupy konce zdvihu	Ne	Stop	
	Ne	Vstupy koncového spínače jsou deaktivovány			
	rALL	Vstupy povoleny: brána spustí fázi zpomalení v souladu s koncovými spínači			
	Stop	Povolené vjezdy: brána se zastaví u koncových spínačů			
EnCo		Aktivace kodéru a nastavení citlivosti	Ne	Ne	
		РОZNÁMKA: svorky vyhrazené pro kodér jsou stejné jako koncové spínače; pokud jsou povoleny vstupy koncových spínačů dvou motorů (parametrFC.En= Stop/rALL) je kodér vždy deaktivován.			
	Ne	Vstup zakázán			
	1-4	Tato hodnota udává citlivost, s jakou řídící jednotka interpretuje zpomalení motoru v přítomnosti překážky (1 = méně citlivý / 4 = citlivější)			
i. Sbohem		<b>Povolení zařízení ADI</b> Prostřednictvím tohoto menu je možné povolit provoz zařízení zasunutých do konektoru ADI 2.0	Ne	Ne	
		vyberte hodnotu <b>jSi ty</b> aktivujte rozhraní a pokračujte v programování zařízení.			
		hodnotuSkenovaťabyste se ujistili, že ústředna detekuje zařízení.			
		Během skenování se na displeji zobrazuje počet detekovaných zařízení. Po dokončení skenování se na displeji zobrazíESC::			
		<ul> <li>- vybratESCpro opuštění nabídky bez programování zařízení</li> <li>- stiskněte klávesu NAHORU nebo DOLŮ pro zobrazení seznamu zařízení, poté vyberte zařízení, které chcete naprogramovat a stiskněte MENU pro vstup do programovacího menu vybraného zařízení.</li> </ul>			
		<b>POZNÁMKA</b> : Nabídka programování zařízení ADI je pro každé zařízení jiná. Viz návod k zařízení.			
		<b>POZORNOST</b> : Skenování by mělo být provedeno pouze tehdy, když jsou připojena nová zařízení ADI 2.0. Chcete-li opakovat programování zařízení nebo naprogramovat další, jednoduše vyberte hodnotu <b>JSi ty</b> pro přístup k seznamu zařízení.			
		Při opuštění nabídky nastavení zařízení ADI se vrátí k hlasu <b>i.</b> Sbohem.			
	Ne	Rozhraní zakázáno			
	Jsi ty	Rozhraní povoleno: přístup k nabídce programování zařízení ADI nebo k seznamu připojených zařízení ADI 2.0			
		<b>POZNÁMKA</b> : Pokud vyberete hlas <b>JSi ty</b> , ale není připojeno žádné zařízení, na displeji se zobrazuje řada pomlček ().			
	Skenovat	Informace o připojených zařízeních ADI 2.0			
		<b>POZNÁMKA</b> : tato možnost je dostupná pouze v případě, že je do konektoru ADI vložen modul ADI 2.0			
		<b>POZNÁMKA</b> : Pokaždé, když je zařízení ADI přidáno nebo odebráno, je nutné opakovat proceduru skenování pro aktualizaci řídicí jednotky.			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	МЕМО
riLA		<b>Uvolnění motoru při mechanickém zastavení</b> Když se křídlo zastaví na mechanické zarážce, motor je na zlomek sekundy ovládán v opačném směru, čímž se uvolní napětí ozubených kol motoru	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	Jsi ty	Funkce povolena			
t.inA		Maximální doba nečinnosti brány Některé typy pohonů (zejména hydraulické) mají po několika hodinách nečinnosti tendenci povolovat se, což snižuje účinnost mechanického zavírání brány. Toto menu umožňuje nastavení maximální doby nečinnosti brány (v hodinách).	Ne	Ne	
	Ne	Funkce zakázána			
	1–8	Pokud brána zůstane neaktivní (zavřená) po dobu delší, než je nastavená, řídicí jednotka bránu znovu na 10 sekund zavře a obnoví účinné zavírání			
ASM		Protiskluzová Při přerušení otevíracího nebo zavíracího manévru povelem nebo zásahem fotobuňky by doba nastavená pro opačný manévr byla nadměrná, a proto řídící jednotka ovládá motory pouze po dobu nezbytnou k obnovení skutečně ujetého prostoru. To nemusí být dostatečné, zejména u velmi těžkých vrat, protože v důsledku setrvačnosti v okamžiku reverzace vrata stále urazí dráhu ve výchozím směru, kterou není řídicí jednotka schopna zohlednit. Pokud se brána po inverzi nevrátí přesně do výchozího bodu, je	1,0"	1,0"	
		řídicí jednotkou pro obnovení setrvačnosti M POZOR: Pokud je funkce ASM deaktivována, couvací manévr pokračuje, dokud se brána nezastaví. V této fázi řídící jednotka neaktivuje zpomalení před dosažením dorazu a jakákoliv překážka, na kterou narazí po reverzaci, je považována za koncový spínač			
	0,5" - 1'00	Protiskluzová doba			
	Ne	Funkce zakázána			
SEnS		<b>Aktivace snímače překážek</b> Tato nabídka umožňuje nastavit citlivost snímače překážek na 10 úrovních	5	5	
	1-10	Čím vyšší je nastavená hodnota, tím včasnější je zásah centrální jednotky v případě překážky. POZOR: bez ohledu na nastavenou citlivost systém detekuje překážku pouze v případě, že jsou dveře zastaveny; nejsou detekovány žádné překážky, které by křídlo brzdily, aniž by ho dokázaly zastavit.			
		Detekce se provadí pouze v prípade, ze se dveře, které naraží na překážku, pohybují normální rychlostí. Oboje dveře se zastaví a posunou se v opačném směru po dobu 3 sekund, aby se odstranila překážka. Následující příkaz Start obnoví pohyb v předchozím směru (pokud je parametr <b>Stop=invE</b> pohyb pokračuje v opačném směru). Pokud již zpomalování začalo, překážka není detekována; tato situace není nebezpečná, protože při zpomaleném pohybu motor tlačí na překážku velmi malým výkonem.			
	Ne	Funkce zakázána			

PARAMETR	HODNOTA	POPIS	AntiE	SCor	ΜΕΜΟ
Ev		<b>Zobrazení událostí</b> Pokud je tato funkce povolena, pokaždé, když nějaká událost změní normální provoz brány (bezpečnostní zásah, uživatelský příkaz atd.), zobrazí se na displeji zpráva indikující příčinu.	Jsi ty	Jsi ty	
	Jsi ty	Funkce povolena			
	Ne	Funkce zakázána			
Ev.M		Úroveň zapamatování události	3	3	
	0–5	<ul> <li>Události se ukládají do seznamu událostí pro diagnostiku podle hodnoty nastavené v tomto menu:</li> <li>OPouze operace reset a programování</li> <li>1Dokonce i chyby zjištěné různými testy (Err2,Err3, atd.)</li> <li>2Dokonce i události, které mění normální provoz brána (bezpečnostní zásah, uživatelský příkaz atd.)</li> <li>3Také pojistky, které bránily aktivaci cyklu provoz (stop atd.)</li> <li>4Také příkazy, které aktivovaly cyklus provozu (start atd.)</li> <li>5Dokonce i automatické akce centrály (En.SAEt.inA)</li> </ul>			
Pokuta		<b>Ukončete programování</b> Toto menu umožňuje ukončit programování (jak předdefinované, tak přizpůsobené) uložením upravených dat do paměti. <u>Aby</u> <u>nedošlo ke ztrátě konfigurace, je nutné opustit programovací</u> <u>režim prostřednictvím této položky nabídky.</u>	Ne	Ne	
	Ne	Neopustí nabídku programování			
	Jsi ty	Opustte programovací menu uložením nastavených parametrů do paměti			

## 17 - PROVOZNÍ ANOMÁLIE

V tomto odstavci jsou uvedeny některé provozní anomálie, které se mohou vyskytnout, jejich příčina a postup k jejich odstranění.

Některé anomálie jsou indikovány hlášením na displeji, jiné pomocí blikajících světel nebo LED diod namontovaných na řídicí jednotce.

POZNÁMKA: po anomálii zůstane chybové hlášení zobrazené na displeji aktivní, dokud řídicí jednotka neobdrží příkaz START nebo nestisknete tlačítko MENU.

ZOBRAZIT	POPIS	ŘEŠENÍ
Kontrolka MAINS se nerozsvítí	To znamená, že na centrální desce není žádné napětí.	<ol> <li>Ujistěte se, že před řídicí jednotkou nedošlo k přerušení napětí.</li> <li>Před prací na centrální jednotce odpojte proud přes odpojovač nainstalovaný na napájecím vedení a</li> </ol>
		Odstrante napajeci svorku. 3.Zkontrolujte, zda není spálená pojistka F1. V takovém případě jej nahraďte jiným se stejnou hodnotou.
Kontrolka OVERLOAD svítí	To znamená, že došlo k přetížení napájecího zdroje příslušenství.	<ol> <li>1.Odstraňte odnímatelnou část obsahující svorky E1 - E5EZ1 - Z6. Kontrolka OVERLOAD zhasne.</li> <li>2.Odstraňte příčinu přetížení.</li> <li>3.Znovu vložte vyjímatelnou část svorkovnice a</li> </ol>
Dlouhé předběžné blikání	Když je vydán povel ke startu, blikačka se okamžitě rozsvítí, ale brána se pomalu otevírá.	Zkontrolujte, zda se LED dloda znovu nerozsviti. Znamená to, že nastavený počet cyklů vypršel a řídicí jednotka vyžaduje zásah údržby (kapitola 13.1)
Na displeji se zobrazíFoto 1	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. To znamená, že zásah fotobuňky FOT1 zabrání chodu brány.	<ol> <li>I.Zkontrolujte, zda mezi fotobuňkami FOT1 nejsou žádné překážky.</li> <li>Ujistěte se, že jsou fotobuňky napájeny a fungují: přerušte paprsek a zkontrolujte, zda segment fotobuňky mění polohu na displeji</li> </ol>
Na displeji se zobrazíFoto 2	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. To znamená, že zásah fotobuňky FOT2 zabrání manévrování brány.	<ol> <li>I.Zkontrolujte, zda mezi fotobuňkami FOT2 nejsou žádné překážky.</li> <li>Ujistěte se, že jsou fotobuňky napájeny a fungují: přerušte paprsek a zkontrolujte, zda segment fotobuňky mění polohu na displeji</li> </ol>
Na displeji se zobrazíCoS1	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. To znamená, že zásah doběhu COS1 brání provozu brány.	<ol> <li>I.Zkontrolujte, zda žebro COS1 není otlačené nebo poškozené.</li> <li>Ujistěte se, že je doběh COS1 správně připojen: aktivujte doběh a zkontrolujte, zda segment seběhu mění polohu na displeji.</li> </ol>
Na displeji se zobrazíCoS2	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. To znamená, že zásah COS2 pobřeží zabraňuje manévrování brány.	<ol> <li>I.Zkontrolujte, zda žebro COS2 není otlačené nebo poškozené.</li> <li>Ujistěte se, že je COS2 volný doběh správně připojen: aktivujte volný doběh a zkontrolujte, zda segment seběhu mění polohu na displeji.</li> </ol>
Na displeji se zobrazíStop	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. To znamená, že vstup STOP brání chodu brány.	<ol> <li>Zkontrolujte, zda není stisknuto tlačítko STOP.</li> <li>Ujistěte se, že tlačítko funguje správně.</li> </ol>
Na displeji se zobrazi <b>i. Sbohem</b>	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. Znamená to, že došlo k zásahu jednoho ze zabezpečení spravovaných prostřednictvím rozhraní ADI.	<ol> <li>Ověřte, že zabezpečení spravované přes rozhraní ADI funguje správně.</li> <li>Ujistěte se, že modul ADI funguje správně.</li> </ol>
Na displeji se zobrazíErr2	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. Znamená to, že test TRIAC selhal.	<ol> <li>I.Zkontrolujte, zda jsou motory správně připojeny.</li> <li>Zkontrolujte, zda nedošlo k aktivaci tepelné ochrany motoru.</li> <li>Pokud není připojen motor M2, ujistěte se, že položka nabídkyt.AP2být nastaven na0,0".</li> <li>Pokud na motorech nejsou zjištěny žádné problémy, kontaktujte technickou asistenční službu V2 a odešlete řídicí jednotku do opravy.</li> </ol>

ZOBRAZIT	POPIS	ŘEŠENÍ
Na displeji se zobrazí <b>Err3</b>	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. Znamená to, že test fotobuňky selhal.	<ol> <li>Ujistěte se, že paprsek fotobuňky v době vydání povelu ke startu nepřerušila žádná překážka.</li> </ol>
		2.Ujistěte se, že níže povolené fotobuňky jsou skutečně nainstalovány.
		3.Pokud jsou použity fotobuňky typu 2, ujistěte se, že položka nabídkyFoto 2být nastaven naCF. Ch.
		4.Ujistěte se, že jsou fotobuňky napájeny a fungují: přerušte paprsek a zkontrolujte, zda segment fotobuňky mění polohu na displeji.
		5.Zkontrolujte, zda jsou fotobuňky správně připojeny, jak je uvedeno v kapitole 5.5
Na displeji se zobrazí <b>Err4</b>	Když je vydán příkaz ke spuštění, brána se neotevře (nebo se otevře jen částečně). Znamená to, že koncový spínač nebyl uvolněn nebo že oba koncové spínače jsou aktivní.	Ujistěte se, že jsou koncové spínače správně připojeny a že otevření brány umožňuje otevření koncových spínačů. Pokud koncové spínače nejsou použity, nastavte parametr FC.En=Ne
Na displeji se zobrazí <b>Err5</b>	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře.	<ol> <li>Ujistěte se, že nabídka testu žeber (Co. tE) je správně nakonfigurován.</li> </ol>
	selhal.	<ol> <li>Ujistěte se, že jsou skutečně nainstalovány okraje s povolenými nabídkami.</li> </ol>
		3.Zkontrolujte, zda jsou žebra správně připojena, jak je uvedeno v kapitole 5.6
Na displeji se zobrazí <b>Err7</b>	Chyba kodéru	Zkontrolujte připojení kodéru
Na displeji se zobrazí <b>Err8</b>	Při pokusu o spuštění samoučící funkce je příkaz odmítnut.	1.Zkontrolujte, zda jsou vstupy Start povoleny ve standardním režimu (menuStrnastaven naStAn)
	To znamená, že nastavení ovládacího panelu není kompatibilní s požadovanou funkcí.	<ul> <li>Zkontrolujte, zda je zakázáno rozhraní ADI (nabídka i. Sbohemnastaven naNe).</li> </ul>
Na displeji se zobrazí <b>Err9</b>	To znamená, že programování bylo uzamčeno klíčem zámku programování CL1+ (kód 161213).	Chcete-li pokračovat v úpravě nastavení, je nutné vložit do konektoru rozhraní ADI 2.0 stejný klíč, který byl použit pro aktivaci programovacího bloku a jeho odblokování.
Na displeji se zobrazíEr10	Když je vydán povel ke spuštění, brána se neotevře. Znamená to, že funkční test modulů ADI selhal.	<ol> <li>Zkontrolujte, zda je modul ADI správně vložen</li> <li>Zkontrolujte, zda modul ADI není poškozen a funguje správně</li> </ol>